

# 小田原

広

報

January  
1.1

1999  
No. 738



ようこそ  
あたらしい街へ



ODAWARA  
**Kid's city** open!



小田原市長  
小澤良明

市民の皆様、あけましておめでとございます。

元朝の清々しい空気の中で、心静かに端座して城址の鐘楼の音を聴きながら来し方を振り返り、愛する千年都市おだわらの未来に想いを馳せていると、胸の中から熱いものがこみ上げてきます。

世紀を画する年を間近に控えた今、同時代を生きる皆様の幸せを心から願わずにはいられません。とりわけ、小田原の次代を託す子や孫のためにも、生きる喜びと感動あふれるまちづくりに邁進していこう、という気概が湧いております。

財政事情は厳しいものがありますが、新総合計画「ビジョン21おだわら」の実現に向けて、本市小田原の明日への虹の架け橋となる7つの重点プロジェクトである、レインボープロジェクトの推進を中心に、あらゆる分野で知恵を働かせ創造性を発揮していかねばなりません。

地方分権時代のまちづくりには、市民の皆様と市役所との新しいパートナーシップによって小田原という都市の持つオンリー・ワンの価値を創造し、世界レベルにまで高めていくことが求められています。

市民と行政とが手を携え、小田原に住んでいて本当に良かったと思えるまちづくりを、誇りを持って進めていくことが、明日を拓いていく私たちに与えられた使命だと考えます。

本年も皆様にとって、健康で幸せな年となりますことをご祈り申し上げます。

## Welcome to Kid's City!

# キッズシティへようこそ

<http://www.city.odawara.kanagawa.jp/kids/>

平成11年1月1日、小田原市に新しい街が生まれました。それがキッズシティ。

インターネット上で学んだり遊んだり、部活動などの成果を発表したりと、小田原の中学生の学校・家庭生活に役立つ、さまざまな情報を集めた街のオープンです。

### 子どもたちこそインターネットを

インターネットという通信手段や名前が私たちの普段の生活にとけ込み、だいぶ定着してきました。家電製品や車のカタログのほか、今では子ども向けの雑誌にも、インターネットのホームページや電子メールのアドレスが載っています。

今、インターネットを一番使う世代は30代と言われています。それは、ビジネスの分野で利用されていることを考えれば当然なのですが、この普及状況を見れば、これからの時代の中核となる若い世代にとってはまさに常識、必要不可欠な分野であることは間違いありません。

小田原市では平成9年度、すべての市立小・中学校(37校)にインターネットに接続できるパソコンを導入しました。情報化時代の担い手となる子どもたちこそ、インターネットを使ってほしいという願いが込められています。

- ホームページ：インターネット上で写真・絵・文字を使った案内画面
- 電子メール……コンピュータを使って、送ったりもろったりできる手紙

### 中学生のための新しい街

小田原の中学生の学校・家庭生活に役立つ、さまざまな情報を集めた街キッズシティには、6つのコーナーがあります。

【文化館】では、市立12中学校の学校紹介のほか、美術展覧会・音楽会の日程や結果発表などをお知らせします。また今後、楽器の演奏方法や絵の上手な描き方などもお知らせする予定です。

インターネットで引き出せるたくさん情報、ジャンル別に整理してあるのが【図書館】です。調べたいことがすぐに分かるはず



【体育館】では、競技大会の予定や結果、小田原出身のスポーツ選手へのインタビューのほか、市内スポーツ施設の場所や利用方法をお知らせします。

インターネットを利用して全国の各地の中学校と情報交換できる場が、「駅/港」で合うチャンス！

また、ボランティア活動をした先輩の体験談や、流行している遊び・ものの情報など、学校生活から少し離れたみんなのおすすめが分かるのが「休日の広場」。あなたのお気に入り、ブームになるかもしれませんよ。

さて、さっそくつないでみよう！と思ったら、まず「インフォメーション」をのぞいてみましょう。ここではキッズシティを利用するためのルールや運用のガイドラインを紹介しています。質問や意見はこちらにどうぞ。

このキッズシティは、各市立中学校から集まった12人の先生が中心となって作っています。2年前から、学校という枠を越え市全体で一つになって、この街を作る準備を進めてきました。中学校にあるパソコンの数が今はまだ多くないので、生徒全員がいつでも自由に使えるというわけにはいきませんが、将来は生徒たちが自由に情報を交換しあい、キッズシティを運営していけるようになるのが目標です。



小田原市議会議長  
権野恵二

新年明けましておめでとーございませう。皆さまには、希望に満ちた新春をお健やかにお迎えのことと、心よりお慶び申し上げます。

新世紀を間近にした今、依然として我が国は景気低迷にあえいでいます。こうした景気の動向が地方自治体にも色濃く影を落とし、国・地方を問わず財政は大変行き詰まっております。

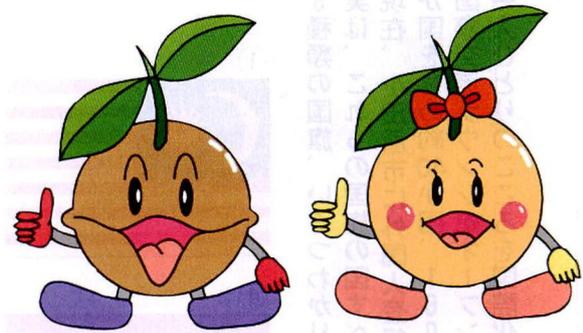
さらに、少子高齢社会や国際化のうねりも受け、この状況を打開するため国では経済再生のための恒久的減税や公共事業の追加などを検討し、行政システムを地方分権型に移行しています。

その結果、地方公共団体の権限が今まで以上に強化されることとなります。このことは、それぞれが都市としての在り方をさらに真剣に議論しなければならない時代が到来したものといえます。

本市としても総合計画「ビジョン21おだわら」の推進を通じて小田原の魅力と個性あふれるまちづくりを進めていかなければなりません。

私ども市議会といたしましても行政機関と共に、議会の機能を十分に発揮し、市民の皆さまの負託に応えるべく決意を新たにしております。

新しい年がよい年でありますよう、皆さまのご健勝とご多幸を心より祈念申し上げます。新年のごあいさつといたします。



キッズシティをご案内するのは私たち、メディア（左）とメディアマン（右）。マルチメディアのメディアと、「芽、出よ」という意味があるんだ。よろしくね。

## メディア・メディアンの生みの親

椿清一先生（国府津中学校）

キッズシティという初めての取り組みに向けて、どういうものにするか全員で話し合い分担を決めました。パソコンに慣れるのに時間がかかったり、普段の仕事のほかにページ作成をしているため時間があまりとれなかったりと、なかなか大変でした。

それにやつと慣れてきても、この先異動などで、ページの作成者が毎年のように代わることも考えられるので、これからのように発展していくのか想像つかないというのが正直な気持ちです。でも、その分いろいろな可能性を秘めていると言えるかもしれませんね。

メディア・メディアンというキャラクター同様、この取り組みはまだ芽が出たばかりですが、キッズシティが皆さんに活用されればいいなあと思っています。いろいろな意見やリクエストを参考に、充実した内容の楽しいページを作っていきたいですね。

## 無限の可能性と広がる危険性 インターネットのお約束

世界中の情報が引き出せる、とても便利なインターネット。しかし、だれでも見られるということは、だれが見ているのか分からないということでもあるのです。インターネットには歴史が浅い分、個人情報や安全性など検討が必要な部分があります。

キッズシティでも、生徒の作品などをのせるとき、何か問題点や危険性はないかどうかを話し合い、一つひとつ決めていきます。これからこの街を運営していくために、先生も生徒ももっと勉強し、知識をたくわえなくてはなりません。

## 小田原の枠を越えて 世界との交流を

中学生のための街として第一歩を踏み出したキッズシティですが、今後は市内の中学生だけでなく、世界中の人がだれでも気軽に立ち寄って調べものや、さまざまな地域の人と情報交換をして交流を深められるような街を目指しています。

今は大きな海にこぎ出したばかりですが、これからもっと充実した大きな街になるでしょう。小田原市の子どもたちは、そんな期待に応えてくれるに違いありません。

聞 広報広聴室 331264  
教育研究所 331727



前列左から、池田（鴨宮中）、本多（城南中）、金田（酒匂中）、西村（城山中）、後列左から、斎藤（城北中）、渡井（白鷺中）、相田（千代中）、小野（白山中）、鈴木（片浦中）、椿（国府津中）、高山（泉中）、早野（橋中）  
私たちがキッズシティを作っています。



# 国際交流ラウンジオープン 地球市民丸さあ出発!

今こそ、こころの国際化を



## 国旗クイズ



答えは欄外に

## データにみる 小田原市の国際化の現状

昭和63年(1988)当時、本市の外国人登録者数は、587人でした。10年後の現在では、約2・7倍に達しています。また、国籍別でも、バブル経済に伴う労働需要や、平成3年(1991年)の出入国管理や難民認定法(入管法)の改正による、日系人に対し、就労資格に制限のない定住者としての在留資格が与えられたことなどにより、アジア各国やブラジル、ペルーなどの日系人が急激に増加しています。

これまでの英語文化圏を中心とする欧米化への対応とは異なり、ポルトガル語やスペイン語をはじめ、各国語で話す外国人の人たちの生活において、言葉の壁、生活習慣の違いなどから、本市でも、地域をはじめ、労働、医療、教育など、多くの現場でさまざまな誤解やトラブルが生じています。

## 国籍別市内在住外国人 (平成10年11月30日現在)

国籍	人数
ブラジル	530
韓国・朝鮮	419
中国	201
フィリピン	118
アメリカ	60
ペルー	50
イギリス	33
インドネシア	23
イラン	18
その他	131
合計	1,583

## 在住外国人支援の重要性 こころの国際化

孤独と不安の中、日本での生活に疲れ、失望している外国人が多く見られる今、私たちが心掛けなければならないことは何でしょうか。

こうした在住外国人に対し、市民のボランティア団体が、日本語教室などの地道な支援活動に取り組んでいます。在住外国人のこころのよりどころとなっているのは、こうした活動の根本に、差別意識のない思いやりのこ

9種類の国旗、いくつわかりましたか? 実際は、これらの国旗の国すべての外国人の方々、

現在、小田原市に外国人登録者として生活しています。市全体では、これら9か国を含め約40か国、1600人も外国人が本市に暮らしています。

国際交流ラウンジがオープンした今、求められているのは、一人ひとりのこころを国際化することではないでしょうか。

市民交流課 ☎ 331707

①マレーシア ②フィリピン共和国 ③ベトナム社会主義共和国 ④インドネシア共和国 ⑤タイ王国 ⑥イラン・イスラム共和国 ⑦ルーマニア ⑧ペルー共和国 ⑨ブラジル連邦共和国

# 交流の拠点・誕生！

県西地区初の施設オープン！  
情報交換や活動の場、国際交流の  
情報もあります。  
皆様のご利用をお待ちしています！

ころがあるからに他なりません。  
たとえ、言葉が通じなくとも、笑顔とちょ  
つとした親切から、お互いに理解し合えるき  
っかけが生まれます。

小田原市では、多くの市民の参加と協力を  
いただき、姉妹都市アメリカ・チュラビスタ  
市との交流やときめき国際学校を通じた、オ  
ーストラリア・マンリー市などと、友好親善  
を目的とした交流や、市内中学校における国  
際理解クラスを担当する外国語指導手の招  
へいを通して教育面でも交流を進めてきまし  
た。

今後は、これらの交流に加え、在住外国人  
に対する支援についても、国際化を推進する  
ために不可欠な車の両輪と位置付け、取り組  
んでいく必要があります。

本市では、これまでも、市民の国際化に  
対する意識啓発を目的とした「地球市民フェ  
スタ」というお祭りを、市民のボランティア

## おだわら国際交流ラウンジオープン

外国籍住民や外国人観光客への情報提供・集いの場として、国  
際関係団体のミーティング場所としてご利用いただく施設です。  
県西地区初の施設として12月5日にオープンしました。皆様のご  
ご利用をお待ちしています。外国籍住民の皆さんもぜひお越し  
ください。

場所 栄町駐車場（ツインパーク小田原）3階。小田原郵便局本  
局隣りです。2階までは外階段から、2階から内階段をお上が  
りください。

利用時間 9:00～21:00

施設の内容

談話コーナー…国際関係図書や新聞・雑誌・テレビなどがあり、  
どなたでも自由にくつろげるコーナーです。各種観光パンフレ  
ットもあります。お気軽にご利用ください。

会議スペース…定員10人の会議スペース1と、定員20人の会議ス  
ペース2があり、国際関係団体の会議や活動の場所としてご利用  
いただけます。利用に際し、利用登録団体の申請手続きが必要  
です。申請書はラウンジにあります。

☎ ラウンジ ☎ 24-7760



団体とともに開催しているほか、「急病にな  
ったとき」や「外国人登録」といった外国人  
の人々にとって必要な行政情報を提供してい  
ます。また、市職員に対する国際意識の啓発  
と行政サービスの充実のため、「庁内国際化  
講演会」を開催するとともに、平成10年5月  
からは、「外国人相談デー」を開設し、事例  
に示したようなさまざまな相談に応じていま  
す。

さらに、同年12月には、在住外国人やボラ  
ンティア団体が自由に集い、情報交換や活動  
の場として利用していただける「国際交流ラ  
ウンジ」を開設しました。

しかしながら、行政の取り組みはまだまだ  
十分とは言えません。今後は、ボランティア  
団体の活動実績に学びつつ、連携・協力関係  
を一層充実させ、市民の皆さんとともに本市  
の国際化を進めていきたいと考えています。

### 外国人相談デーにおける 相談事例

これまでに次のような相談に対処することが  
できました。

1. 現在住んでいるアパートから引越すこ  
とになった。公営の住宅に入居したいがど  
うしたらよいか。

：県営住宅への申し込み手続きについてアド  
バイス。本人が申し込み、当選。入居。

2. 仕事が忙しく、ペットの世話ができない。  
日本語がうまく話せず隣近所にも頼めな  
い。誰かに飼ってもらえないか。

：引き取り手を探し、新たな飼い主をみつけ  
た。

3. 子供が生まれ、母子手帳をもらったが、  
どのように使うのかわからないので教えて  
ほしい。  
：使い方と、出産に伴う他の手続きについて  
説明。

## あなたの時間・特技・思いやり… 生かしてみませんか！

世界各国の語学を勉強している方、通訳に挑戦したい方など、国際交流や国際協  
力、在住外国人支援活動に興味のある方、あなたの意欲を生かしてみませんか。  
国際協力、在住外国人支援など、市内で活動している各種ボランティア団体を紹  
介します。

地球市民フェスタ '99 in ODAWARA～心ふれ合う世界の広場～	
日 時	2/7(日)10:00～16:00
場 所	マロニエ
内 容	市内国際関係団体の活動紹介 世界の歌と踊り／世界の味いろいろ・販売／世界の衣装体験／世 界の手工芸品の販売／日本文化紹介／シンポジウムほか。楽しく ためになる催しもりたくさん！ぜひお越しください。

ご意見・ご感想をお寄せください。市民交流課 ☎ 33-1707

## ON AIR

### OCTV 9 チャンネル (市民チャンネル)

東欧の美しい歌声を再び！

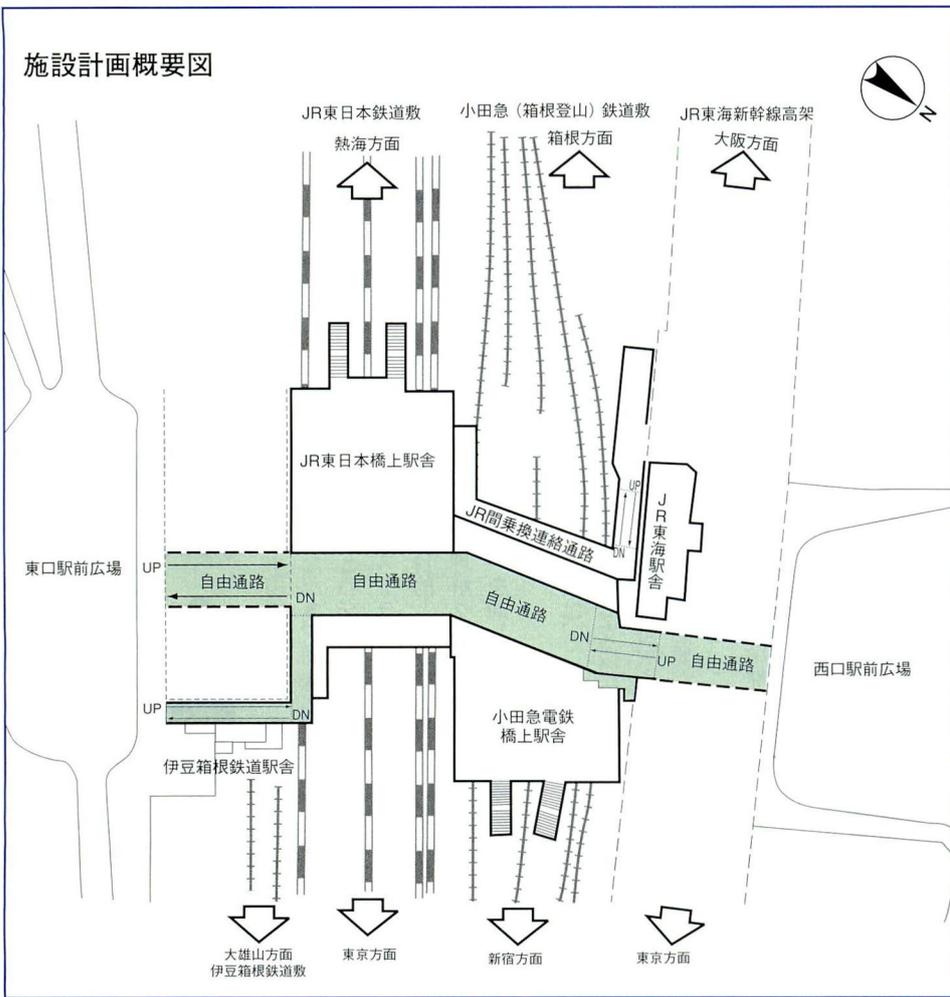
昨年3月27日(金)に、小田原市民会館  
大ホールにて行われた、「小田原青少年  
国際交流コンサート～ようこそ！チェ  
コ・オンドラシェク合唱団」のコンサ  
ートの模様が、小田原ケーブルテレビ  
で放映されます。お見逃しなく！

放映日時 1月3日(日)10:00～12:00



# 21世紀の架け橋

## 小田原駅東西自由連絡通路の整備に向けて



市では、小田原駅を東西に自由に通行できる、小田原駅東西自由連絡通路の整備を進めています。

今後、鉄道会社との費用負担や、財源に関する国・県との調整などを図り、平成15年度の完成を目指し、実施設計や工事を進めています。

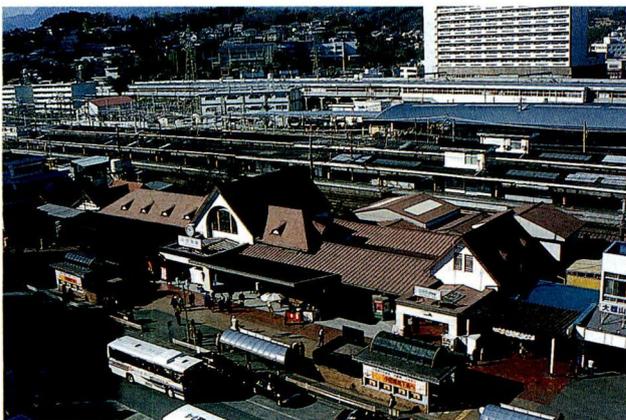
図 広域交流拠点整備課 ☎ 331653

小田原駅周辺は、鉄道により市街地が分断されているため、駅東西の通行に不便を強いられています。そのため、駅利用者や市民から東西に行き来ができるよう、かねてより強い要望がありました。

そこで市では、皆様の要望に応えるため、小田原駅東西自由連絡通路の整備を総合計画「ビジョン21おだわら」の重点事業として位置付け、鉄道5社（JR東日本・JR東海、小田急電鉄・伊豆箱根鉄道・箱根登山鉄道）と、できるだけ早い完成に向け協議を進めています。

また、小田原駅周辺は、富士・箱根・伊豆にまたがる広域的な交流圏の拠点として、都市機能の充実が求められています。東西自由連絡通路の整備は、広域交流拠点として、駅周辺の一体整備の先導的

事業としての役割を担っています。事業内容につきましては、今後の実施設計で決定することとなりますが、東西自由連絡



通路の概略設計では、現在の地下通路のほぼ真上を通り、橋上方式（約3階の高さ）、幅11×16m、延長約170mで、東海道新幹線の手前から地上に降り、エレベーターやエスカレーターも設置する予定となっています。工事費は、自由通路部分として約93億円、JR東日本・小田急電鉄の橋上駅舎部分として約63億円、合計約156億円を予定しております。また、歩行者の利便性を確保するため、駅東口のペDESTリアンデッキ（立体歩行者通行施設）の整備も検討しています。

今後の事業を進めるため、市議会12月定例会では、国庫補助金や地方債を財源とした自由通路部分の経費について、平成15年度までの継続事業として、一般会計補正予算が採択されました。橋上駅舎部分については、来年度予算に計上する予定となっています。

あなたは新しい年に何を始めますか？

# 成人学校ウインターセミナー

20科目開催 募集中！ 受付は1月15日までに！



中央公民館、国府津公民館、中央公民館の分館などで開いている成人学校。今回のウインターセミナーでは、20科目を用意しました。新しい年に、何かを始めようと考えている皆さん、ぜひご参加ください。おすすめの3つの講座をご紹介します。

## くらしに役立つ民法講座

法律と聞くとちょっと...と思う方は多いかも知れません。この講座では、そういう方にもわかりやすく、契約や売買のこと、物を所有すること、夫婦や親子といった家族のことなど、毎日の生活にかかわる基本となる法「民法」について、解説していきます。知って得する法律入門講座です。

## 木象嵌講座

小田原の伝統工芸の木象嵌を実際につくって、その魅力を身近に感じることが出来ます。講師の山口幸一さんは、20年間寄せ木細工の製作に携るとともに木象嵌の製作技術修得の厳しい修行に励んだのち、現在、木象嵌技術者として活躍されている方です。

## 油絵講座

片浦の美しい風景に触れながら、油絵の基本を学んでいきます。紺碧の相模湾を一望できる、日本のリビエラと激賞された海岸、その海岸に迫る斜地には緑とオレンジ色のミカン畑。自然豊かな風景をあなたのキャンバスに描いてみませんか。

## 中央公民館

科目	日程	回数
漢方の知識と実用	2/9～3/16 毎週火曜（午後）	6回
S F 史～S F 作家とその作品を通して学ぶS F の歴史～	2/2～3/23 毎週火曜（夜間）	8回
旅のノウハウ ～国内・海外の旅の楽しみ方～	2/3～3/10 毎週水曜（午前）	6回
世界のお菓子	2/3～3/24 毎週水曜（午後）	8回
センスアップ・コーディネート講座 ～小物使い等、あなた自身の魅力を再発見～	2/3～3/24 毎週水曜（午後）	8回
くらしに役立つ民法講座 ～毎日の生活の中の民法の話～	1/28～3/11 木曜（夜間）	6回
ポーセリンペインティング ～ヨーロッパ磁器の上絵付け～	1/29～3/19 毎週金曜（午後）	8回
木象嵌講座 ～小田原の伝統工芸・木象嵌の製作～	2/6～3/27 土曜（午前）	7回
東日本から考える邪馬台国時代の謎 ～考古学の視点から見た邪馬台国時代の東日本と邪馬台国～	2/6～3/20 土曜（午後）	5回
激動の世界を追う 20世紀後半史 ～第2次世界大戦後の世界各地の紛争と政情変遷～	1/30～3/20 土曜（午後）	5回
おだわら地学散歩 ～地形・地質・水など足柄平野の自然～	1/31～3/21 日曜（午後） （3/7は午前・午後）	7回

## 国府津公民館

科目	日程	回数
気軽にできるお料理 ～すぐできる料理作り～	2/2～3/23 毎週火曜（午前）	8回
初級英会話	2/3～3/24 毎週水曜（午後）	8回

募集中!

## 中央公民館成人学校自主講座

皆さんでプログラムを立て、「生活の知恵発見倶楽部」というテーマで探求していく自主講座の参加者を募集します。なかなか他人には聞けない小さな疑問をお持ちの方、生活の中で役立つ良い知恵を持っているので誰かに教えてあげたいという方、集まって生活の知恵を発見していきませんか？

日程 1月29日からの金曜（午前）5回

対象 市内在住・在勤・在学の16歳以上20人・先着順  
託児あり（2歳以上の未就学児・有料・申込制）

申込 1月10日(日)から、中央公民館 ☎35-5300



## 中央公民館分館講座

科目	会場	日程	回数
初歩のワープロ① 初歩のワープロ② ～皆さんがお持ちのワープロを使って行う初歩講座～	豊川分館	①2/10・17 水曜（午後） ②3/11・18 木曜（午後）	2回 2回
ジャズダンス入門～健康に役立つ初心者向けジャズダンス～	下曽我分館	2/3～3/17 水曜（午前）	6回
布おもちゃづくり～布製の幼児用おもちゃづくり～	上府中分館	2/12～3/19 金曜（午後）	6回
ペン習字講座	曾我分館	2/2～3/16 火曜（午後）	7回
油絵講座～片浦の風景をあなたのキャンバスに描いてみませんか～	片浦分館	2/3～3/17 水曜（午後）	7回
水墨画講座	マロニエ	2/4～3/18 木曜（午前）	6回

対象 16歳以上で市内に在住、在勤、在学の方

申込方法 往復はがきで（1月15日の消印有効）。多数の場合公開抽選。

託児可能な講座あり（事前申込制）。

抽選 1月20日(水)14:00 中央公民館

\*詳しい申込方法・受講料などは、公共機関各窓口にあるチラシをご覧ください。

☎中央公民館 ☎35-5300 国府津公民館 ☎48-2035  
（分館講座の問い合わせは中央公民館へ）

歴史街道 小田原を愛した人々②  
郷土歴史家 三津木國輝

# 酒匂川の流路の確定と酒匂堰の 開さくくに尽力した 大久保忠世・忠隣

天正18年（1590）豊臣秀吉の  
小田原合戦によって、小田原北  
条氏が滅亡し、その旧領は徳川家  
康に与えられ、小田原城は4万5  
千石の領地を付けて、家康からこ  
の合戦における論功行賞により三

河譜代の功臣大久保七郎右衛門忠  
世に与えられた。

小田原城主となった大久保氏の  
第一の仕事は、戦乱によって荒れ  
た領地の復興であり、特に穀倉地  
帯である足柄平野の農村復興が重  
要であった。



酒匂堰

当時の足柄平野を流れる酒匂川は、大雨のたびに農耕地を水びたしにし、農民を苦しめていた。そのため用水の整備、すなわち、酒匂川の流路を確定する必要があった。も一つには、足柄平野の東側地域は、灌漑用水に乏しく、どうしても酒匂川の水を足柄平野の中央部に疎水しなければならなかった。

このようなことから、領内足柄平野の開発を目的とした、酒匂川の流路を変更するための「岩流瀬」「大口」の築堤という大工事が施行され、現在の川道が確定したという。

この築堤の大工事は、文禄3年（1594）9月15日、藩主忠世が没すると、その子相模守忠隣に引き継がれて慶長年間に完成されたものである。これによって酒匂川水系の乱流は整理統合され、足柄平野に美田をもたらすことができた。なお、大口土手は「文命堤」として田中丘隅の名が広く知られているが、これはずっと後の江戸時代中期のことである。

続いて足柄平野東側に、酒匂川の水を西大井村の地点から引水し、森戸川下流国府津に達する延長約10キロメートルに及ぶ酒匂堰を開さくした。これによって足柄平野東部の村々は、今までのように僅かの日照りでも干ばつに襲われることから開放されて、満々と水田を潤す灌漑用水を得ることができた。酒匂堰は後年取入口が金手村（松田町）に移され、さらに用水として利用できる面積を広げた。

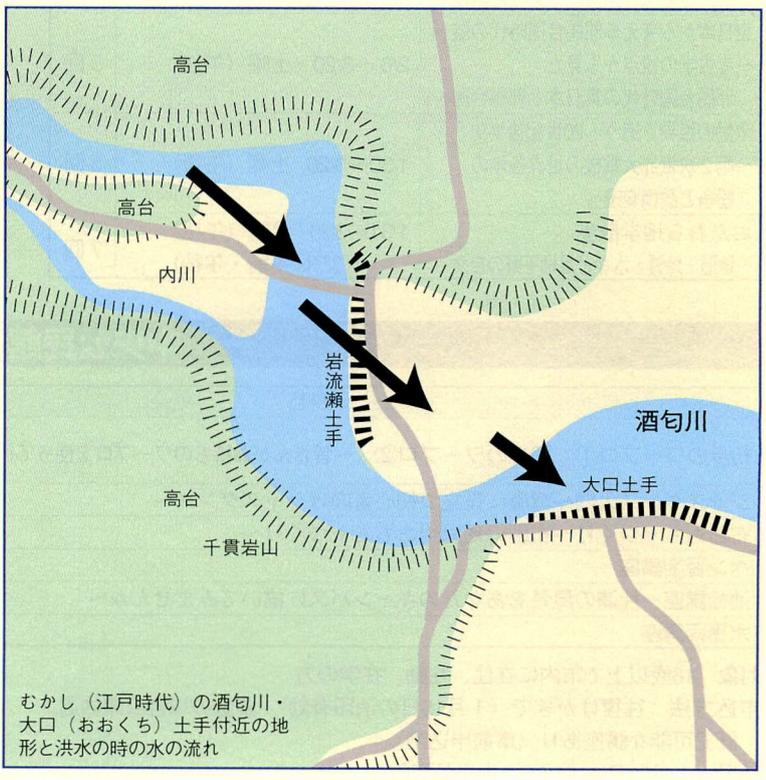
大久保七郎右衛門忠世は、天文元年（1532）徳川家譜代の名門大久保家の嫡男として、三河国碧海郡上和田郷（愛知県岡崎市上和田町）で生まれた。父忠員・母は三条氏。

天文15年の渡理合戦に初陣し、以後三河一向一揆、姉川の合戦、三方ヶ原の合戦、長篠合戦などで大功があつて、天正3年（1575）遠州二俣城主（静岡県天竜市二俣町）となった。特に天正10年以降、家康の信濃経営には、信州奉行であつた忠世の手腕によるところが大きかつた。

大久保相模守忠隣は、天文22年（1553）三河国碧海郡上和田郷で忠世の嫡男として生まれた。母は近藤氏、叔父に織田信長より「長篠の髭」と呼ばれた治右衛門忠佐や、「天下の御意見番」として講談で有名な彦左衛門忠教があつた。幼名を千丸、小名新十郎。

永禄11年（1568）の堀川攻めに16歳で初陣し、以後家康、秀忠の近習として数々の戦功を挙げた。天正14年（1586）従五位下治部少輔に任ぜられ、秀吉から豊臣の姓を授けられた。天正18年武蔵国羽生領（埼玉県羽生市）を領し、文禄3年（1594）父の遺領を相続して小田原城主となり、羽生領2万石を併せて6万5千石を領した。

また忠隣は文禄2年12月家康の命によって年寄職（後の老中）に就任し、慶長19年（1614）1月、改易されるまで徳川幕府の中樞となつて幕府政治を執り行つていた。寛永5年（1628）6月27日、配所の近江国佐和山の西麓石ヶ崎（滋賀県彦根市古沢町）で没した。享年76歳。



むかし（江戸時代）の酒匂川・大口（おおくち）土手付近の地形と洪水の時の水の流れ

# 十二支と私

作品名「三匹の兎」



その干支展に出品したことが機縁となって、創作活動の上で干支との係わりが深くなった。年毎に小品から100号の大きさの制作を組み込んで、卯年も、ふた回りに入っただけの作品である。

正月を迎えると、今ある自分に感謝する。人の字の如く、人の世の仕組みに支えられての自分。やはり感謝。今年が卯の年、十二年ぶりの兎もやってきた。兎は三匹。三をもって連帯を想わせるこの兎たち、どこに向かって駆け出していくのだろうか…人(古老)が見守る。蛙も見守る。良い年でありますように…共存共栄。

干支展が、郷土文化館の年中行事となっている。美術品や玩具など多種多様な出品で楽しく、また、歴史・文化の時の刻みを感じる。

## 石井佐一

### プロフィール



大正12年小田原生まれ  
 国画家会員  
 西相美術協会会長  
 小田原市文化連盟会長  
 紺綬褒章受賞  
 小田原市民功労賞受賞  
 日本美術展、毎日連合展、国展出品(受賞)など  
 NHK衛星放送BS2「春の美術展(1994)」干支作品放送

「干支にちなむ卯(うさぎ)展」は裏表紙で紹介しています。

## 青果市場だより

### ～毎日たっぷり野菜食～

#### ほうれんそう・ 緑黄色野菜の王様

マンガのポパイ(1929年誕生・古いかな?)のスタミナ源にあるように、ビタミン各種、鉄分、カルシウムなど栄養たっぷりの野菜です。

西アジアが原産で、東へはシルクロードを経て中国へ。また西へは、北アフリカからイベリア半島を経てヨーロッパへ。日本には、17世紀に中国から葉に切り込みのある東洋種が渡来しました。現在栽培されているものは、西洋種(葉が丸みを帯びている)と東洋種を交配した一代雑種が主流である。

**\*栄養・薬能** ビタミンAは120g(葉約6枚分)も食べれば1日の必要量をカバーでき、鉄分は牛レバーに匹敵。ヨーロッパでは「胃腸の箒(そう)」といわれ、消化吸収のよい食物繊維が胃腸を整え、便通を良くします。周年栽培される「ほうれんそう」ですが、栄養的には冬ものに軍配があがります。

**\*選び方・見分け方** 葉が下の方から密生した大きく、緑色が濃くみずみずしいハリのある肉厚のもの。また、茎はあまり太くないものを選びましょう。

**\*保存の仕方** 鮮度に敏感な野菜なので、できるだけ早く使いきる。でも残った

ら、ポリ袋に入れて冷蔵庫へ。3～4日はもつでしょう。値段が安いときは多めに買って、ゆでて急速冷凍しておけば1カ月は保存できます。

**\*料理法・こつ** シュウ酸によるアクが強いので、サッとゆでてから調理しましょう。(最近では、品種改良によってシュウ酸を少なくした生食用の「サラダほうれんそう」もあります)「ほうれんそう」といえば「おひたし」といわれますが、ゆで過ぎは禁物、塩1つまみを加え色よくゆであげ、すぐに冷水で冷やしシャッキとした歯ごたえを味わいましょう。

**\*公設青果市場年間取扱量** 688 t  
 年間取扱金額 269,161千円  
**\*主な産地** 神奈川県・山梨県(平成9年度実績)

#### クッキングノート ～お正月の手軽な昼食に～

力餅そば(うどん)

**\*材料(1人分)**

切り餅1切、そばまたはうどん1袋(市販もの)、麵のつゆ・おろし大根・なめ茸・ほうれんそう・ねぎを適宜・かまぼこ



協力：小田原青果商業協同組合

#### \*作り方

- ①ほうれんそうは固ゆでにし、食べやすい大きさに切る。
- ②餅を焼く(オーブントースターを利用)。お好みにより油で揚げてもよい。
- ③麵のつゆは水で割り、沸騰させる。
- ④そば(またはうどん)は熱湯にくぐらせる。
- ⑤温めたどんぶりの中にそば(またはうどん)を入れ①②のをせ、麵のつゆをかける。暖かい部屋では、麵のつゆを冷たくし量も少なめにするとよいでしょう。

☎ 青果市場 ☎ 48-1551

## 小田原の水道水の水質

平成10年10月に実施した各配水池管末の水道水の水質結果について、お知らせします。この検査結果は、すべて水質基準以下でした。

なお、数値については表のとおりです。これからも安全でおいしい水をお届けします。

☎ 水道局浄水課 ☎ 41-1245

配水池	中河原	小峰	久野	水質基準
項目				
pH値	7.4	7.3	7.2	5.8以上8.6以下
色度 度	1度以下	1度以下	1度以下	5度以下
濁度 度	0.1度以下	0.1度以下	0.1度以下	2度以下
硝酸・亜硝酸性窒素 mg/l	1.08	1.45	1.02	10 mg/l 以下
塩素イオン mg/l	6.9	6.8	3.8	200 ♪
過マンガン酸カリウム消費量 mg/l	1.3	1.2	1.4	10 ♪
硬度 mg/l	51.3	92.4	65.3	300 ♪
蒸発残留物 mg/l	109	166	123	500 ♪
鉄 mg/l	0.03 未満	0.03 未満	0.03 未満	0.3 ♪
一般細菌 個/ml	0	0	0	100 個/ml 以下
大腸菌群	検出せず	検出せず	検出せず	検出されないこと
残留塩素 mg/l	0.20	0.60	0.40	0.1mg/l 以上
総トリハロメタン mg/l	0.0092	0.0078	0.0070	0.1mg/l 以下

## 住宅用地と工業用地を公売

市が造成した成田・桑原土地区画整理事業区域内の土地を公開抽選で公売します。

今回から市内、市外を問わず申し込みを受け付けます。詳しくはお問い合わせを。

小田原市ホームページでも情報提供しています。www.city.odawara.kanagawa.jp/



No.	地積	価格
住宅 7	273.79㎡ (約83坪)	49,692,000円
住宅 9	187.23㎡ (約57坪)	33,982,000円
工業 ①	1,273.49㎡ (約385坪)	204,556,000円
工業 ②	1,002.21㎡ (約303坪)	178,869,000円

☎ 都市整備課 ☎ 33-1507

## 無料法律相談

日時 1月27日(水)13:00~17:00

場所 県内各法律事務所

対象 260人・先着順・1人30分

申込 往復はがきに住所・氏名・電話番号を書いて、1月10日(日)~20日(水) (必着) までに、〒231-0021横浜市中央区日本大道9 法律扶助協会神奈川支部 ☎ 045-211-7702

## 県西地域ちょっとお得な情報

### ○ゆがわら農林水産まつり

日時 1月23日(土)・24日(日)10:00~15:00

雨天決行

場所 湯河原海浜公園

内容 農林水産直販売・模擬店・バザー・アトラクションなど

☎ 湯河原町農林水産課 ☎ 63-2111

### ○大井町産業まつり

日時 1月23日(土)13:00~15:00、24日(日)9:00~15:00

場所 大井役場前広場・中央公民館

内容 特産物即売会(24日14:00~)・模擬店・野菜の即売・新春オークションなど 無料コーナー多数あり

☎ 大井町産業観光班 ☎ 83-1311

### ○正月でも開館している公共施設

・真鶴魚座 1月1日(祝)から平常業務  
開館時間 10:00~17:00、水曜日休館

☎ 真鶴魚座 ☎ 68-6511

・中川一政美術館 ☎ 68-1128

開館時間 9:30~16:30

第1・3水曜日休館

1月1日(祝)~3日(日)は入館15:00まで

### ○初詣

大雄山・最乗寺には電車・バスのご利用を。周辺道路は12月31日(木)~1月3日(日)に交通規制があり。車を利用する方は、無料駐車場(県道小田原山北線中沼交差点近く)からバスあり。

☎ 南足柄市市民課 ☎ 73-8012

## 小田原の自然再発見 27

### 下原層の貝化石



化石と言うと中生代のアンモナイトや恐竜を連想しますが、市内には残念ながらそのような古い地層は存在しません。しかし中村川流域に広がる下原層には、今から約1万~2千年前に積もった砂の層があり、たくさんの貝化石を見ることができます。

それは、ちょうどこの時期が温暖な縄文時代にあっているほか、今より海面がずっと高く中村川流域は入江だったと考えられているためです。貝には都合のよい環境だったのでしょう。

写真は左からコゲツノブエ、シオヤガイ、サルボウです。

(千代中学校教諭 村岡俊明)



## あけましておめでとうございませう。 あけましてお正月は花いら餅。

室町時代、戦乱のために窮乏した朝廷が正月に参内する者たちのおぞうに代わり花びら餅を供したといわれています。今年は、東北の無農薬米で生餅からついて、牛蒡も味噌も京都から取り寄せてつくってみました。ちまきで有名な京都・川端道喜さんが伝え、全国へひろめました。たいへんおもしろい方で、私も生前親しくさせてもらいました。

和菓子  
花  
餅

菜の花店主 高橋台一

小田原駅前お城通り ☎ 0465-23-1567

営業時間/午前10時~午後6時(元旦のみ午後12時~午後5時)※1月の定休日は20日水

「冬を楽しむ 伊集院真理子さんのなべ展」1/17(日)まで。

●うつわ・菜の花 TEL(24)7020 11:00AM~6:00PM OPEN





## 所得税の主な税制改正

### ○特別減税

平成10年分は、所得税の特別減税が実施されます。

特別減税の額は、次の金額の合計額となります。ただし、その合計額がその方の所得税額を越える場合には、所得税額を限度とします。

- ①本人……………38,000円
- ②控除対象配偶者または扶養親族1人につき……………19,000円

給与所得者・公的年金収入がある方は源泉徴収時に、また、確定申告を行う事業所得者などは予定納税や確定申告の際に特別減税が実施されます。

### ○住宅取得等特別控除

1. 適用対象者の所得要件が3,000万円以下(現行2,000万円以下)に引き上げられました。

※平成10年1月1日以後の居住開始分に適用されます。

2. 住宅借入金などの年末残高1,000万円以下の部分に適用される控除率が改められました。

居住の用に供した年の控除率		
平成10年中	当初3年間	2%
	残り3年間	1%
平成11年中	当初2年間	2%
	残り4年間	1%
平成12年中	当初2年間	1.5%
	残り4年間	1%
平成13年中	全控除期間(6年間)	1%

○人的控除が次のように引き上げられました。(単位:万円)

控除の種類		改正前	改正後	
障害者控除	特別障害者	35	40	
配偶者控除	同居特別障害者	一般の控除対象配偶者	68	73
		老人控除対象配偶者	78	83
扶養控除	特定扶養親族	一般の扶養親族	68	73
		特定扶養親族	83	93
	同居特別障害者	同居老親以外の老人扶養親族	78	83
		同居老親等	88	93

○青色申告特別控除額が最高45万円(現行35万円)に引き上げられました。

☎ 小田原税務署 ☎35-4511

## 合併処理浄化槽設置の補助

主として市街化調整区域に、個人住宅用の合併処理浄化槽を設置するときは、補助が受けられます。

☎ 環境保全課 ☎33-1481

## 給与支払報告書・法定調書の提出はお早めに

平成10年分の給与支払報告書・法定調書の提出期限は、2月1日(月)です。お忘れなく、お早めにご提出ください。

### 提出先

○給与支払報告書は、受給者の平成11年1月1日現在の住所地の市区町村長へ

○源泉徴収票・報酬等支払調書・不動産の使用料などの各種支払調書は、税務署へ(「給与所得の源泉徴収票等の法定調書」は、合計表とともに提出してください。)

☎ 市民税課 ☎33-1354

小田原税務署 ☎35-4511内線414

## 募集

人員、作品、募集など

## '99ミス小田原

平成11年度ミス小田原を募集します。

応募資格 市内に在住・在勤・在学の18歳以上の未婚の女性(高校生を除く)で、向こう

1年間に行われる観光行事や市の公式行事に参加できる方

応募方法 所定の応募用紙に必要事項を書いて提出

☎ 申込 2月19日(金)までに(郵送可・消印有効)、〒250-0014小田原市城内1-21 小田原市観光協会 ☎22-5002



## 「統一地方選挙」事務補助などの臨時職員

内容 統一地方選挙(県知事・県議会議員選挙、市議会議員選挙)の事務補助、不在者投票事務

期間 2月22日~4月30日

時間 8:30~20:00(期間、時間については応相談)

人数 8人

場所 選挙管理委員会(市役所4階)

賃金 市の基準による

申込方法 履歴書(市販のもの)を選挙管理委員会に持参

☎ 申込 2月5日(金)までに、選挙管理委員会 ☎33-1741

## 県政モニター

県のしごとに対する意見や提案などをお聴きするため県政モニターを募集します。

対象 県内在住の20歳以上の方150人(昼間コース130人、夜間・休日コース20人)

募集期間 1月5日(火)~2月1日(月)

謝礼 年15,000円以内

任期 4月~平成12年3月

応募方法 県庁・県民センター・県地区行政センター・市などの窓口にある応募用紙で申し込む。

☎ 神奈川県県民課 ☎045-201-1111 内線3354

## 小田原市がまたまた全国表彰 地球温暖化防止活動大臣表彰を受賞

小田原市の環境への取り組みが全国的にも評価された。

今回の受賞(低公害車部門)は昨年のアメニティあふれるまちづくり優良地方公共団体環境庁長官表彰に続いての表彰であり、改めて本市の環境行政が認められたことになる。

市民・事業者53会員で構成し、官民一体となった「小田原市低公害車普及促進会議」の

設置。ハイブリッド自動車2台・ハイブリッドバス1台を含む計9台(平成10年度末)の電気自動車などの導入。市民も対象とした独自の低公害車の購入費補助制度(実績22台)の創設。現在まで約250人が低公害車を実感した無料レンタル事業。市内駐車場料金の減免。電気自動車を小学校などでの環境教育に利用するなどの普及啓発活動。



どれもが斬新でユニークなものばかりであるとの評価で、小田原市が自治体の中で唯一受賞した。

講座・教室

生命の星・地球博物館の催し

申込方法 ①は当日受付、②・③は往復はがきに、行事名・住所・氏名・年齢・電話番号を書く。

申込 〒250-0031 小田原市入生田499 生命の星・地球博物館 ☎21-1515

①身近な自然発見講座

日時 1月20日(水)10:00(博物館正面入口集合)～15:00(雨天中止)

場所 博物館周辺

持ち物 筆記用具・ルーペ・昼食・水筒・雨具など。

②冬芽の観察

日時 2月14日(日)10:00～15:00

場所 博物館周辺

対象 20人

申込期間 1月5日(火)～1月26日(火)

③鉱物研究講座

日時 2月20日(土)・21日(日)全2回 10:00～15:00

場所 千葉県安房勝山(鋸南町)と博物館

対象 40人

参加費 1,000円程度

申込期間 1月12日(火)～2月2日(火)

市民福祉大学で介護保険を知ろう

身近な福祉問題を考える場として市民福祉大学を開いています。今年は、その制度を皆さんに知ってもらうため「介護保険」を取り上げます。

場所 マロニエほか

対象 全日程参加できる市内在住・在勤の方・100人・先着順

手話通訳・託児あり。\*予約必要

日時	内容
1月27日(水) 13:30～15:20	介護保険制度について
2月3日(水) 13:30～15:00	医療と介護保険について
2月10日(水) 13:30～15:00	福祉施設と在宅介護者の立場からの介護保険について
2月18日(水) 13:30～15:10	介護保険法成立の課題について

申込 社会福祉協議会 ☎35-4000

春季労働講座

'99春闘の行方・取り組みについて労使の立場から話します。改正された労働法・変容しつつある賃金システムについて学びましょう。

日時 2月3日(水)～3月9日(火)全6日間 14:00～16:00

場所 西湘地区行政センター、市民会館

☎ 西湘地区行政センター労働課 ☎22-1151 (内線283)

税金・融資・補助

納税、年金、各種手当について

確定申告書はご自身で記載を

確定申告は、ご自分の1年間の所得をご自身で計算し申告するものです。

税務署では、皆様のご不明な点や申告書への記載方法についてご相談をお受けします。

確定申告の記載は、ご自身でしていただくようお願いします。

☎ 小田原税務署 ☎35-4511

母子家庭への修学資金などの貸付

母子家庭のお子さんの就職または修学に次のような資金貸付制度があります。金額は内容により異なりますのでお問い合わせください。

・修学資金 (17,000円～49,000円)

高等学校、専修学校、大学、各種学校に修学するための授業料、書籍代、交通費などに必要な資金

・就学支度資金 (39,200円～380,000円)

高等学校、専修学校、大学、各種学校などの入学に必要な資金

・修業資金 (50,000円)

事業を開始、または就職するための知識技能を習得するために必要な資金

・就職支度資金 (120,000円)

就職するために必要な洋服、履き物などを購入する資金

申込方法 児童福祉課(市役所2階)にある

申請用紙を提出。保証人の印鑑証明などが必要。申請はいつでもできますが、就学支度金を4月初めに受けるためには、2月末日までに提出してください。

●母子相談もご利用ください。

相談時間 平日9:00～16:00

☎ 児童福祉課 ☎33-1454

償却資産の申告は2月1日までに

償却資産をお持ちの法人や個人の方は申告が必要です。申告書の記載で不明な点がある方は、所得税確定申告書の控え(法人事業所は法人税確定申告書の控え)と印鑑をお持ちのうえ、お越してください。

申告期限間近は混雑が予想されます。お早めどうぞ。

◆該当する償却資産

平成11年1月1日現在、土地・家屋以外で、事業用に所有している構築物、建物付属設備、機械・装置、船舶・運搬具(自動車税・軽自動車税の対象資産は除く)、工具、器具・備品などの資産

◆申告先 資産税課(市役所2階)

◆申告期限 2月1日(月)

☎ 資産税課 ☎33-1362

三税共同説明会

所得税・個人事業税・市県民税の共同説明会を開きます。確定申告書の書き方などについて不明な点のある方は、送付済みの確定申告書の用紙と説明書をお持ちになって会場にお越してください。

日時 2月5日(金)13:30～16:30

場所 市役所

☎ 小田原税務署 ☎35-4511内線411

譲渡所得・贈与税・相続税の間は内線231

今月の納税

個人 市民税・県民税 第4期分

納期限は、2月1日(月)です。口座振替払の方は、預貯金残高の確認をお願いします。

☎ 市民税課 ☎33-1351

私 かわいいでしょ！ おじいちゃん おばあちゃん 見てね！

12月10日(木) 曾我保育園で生活発表会が開かれました。

この発表会は、地域のお年寄りや入園前の子どもを招いて、園児たちが毎日練習した歌や手遊びで楽しい時間を過ごすもの。1か月前に行ったところ、大変に好評で「もう1度やりたいな」「また見たいな」との声に答えてのアンコール交流会となりました。

当日は、総勢70人の参加者に会場は立ち見席が出るほどの大盛況。

「おでん体操」「サンタクロースはどこだ」「もう一度ピーターパン」などの楽しい演技におじいちゃん・おばあちゃんは大喜び、会場は大盛り上がり。

1年半前に改築された新しい園舎に、大きな歓声と温かい拍手が響きわたりました。



小田原 彩時記

# 生涯学習きらめき☆おだわら塾

自然・人文・語学のエッセンス講座

募集

日時 1月28日(木) 9:30~16:00

場所 マロニエ

対象 各36人・先着順

内容

●「貴方だけの手作り面白辞典 虫部・魚部・鳥部」9:30~10:30

日常生活の中で身近に接する虫や魚や鳥に漢字で名前がついているのはご存じですか？もちろん学校ではあまり習わないし、小辞典にも載っていません。そんな珍しい漢字を中心に漢字の成り立ちを学び、漢字に興味を持ってもらう講座です。講師が3年半の年月をかけて完成させたオリジナル漢字辞典も公開します。

●「野山の自然を楽しく歩く」

10:40~12:00

小田原は自然豊かなところ。ちょっと足を伸ばせば、箱根の自然も満喫できます。野山の自然をもっと楽しみながら歩く方法をお教えします。

●「英語で学ぶ我が地域・小田原」

13:00~14:30

小田原は歴史と文化のあるまちです。伝統

的な産業や名物・名産品がたくさんあります。このすばらしさを小田原を訪れる外国人に伝えられたら…。こう思っている方もいらっしゃるのではないのでしょうか。小田原の歴史・文化・産業などを幅広い視点から解説いたします。国際交流に、また語学力のアップにつながります。

●「東大寺建立と平城京—ロマンかスキャンダルか怪奇—」14:40~16:00

古代史でも現代史でもさまざまな視点・論点があります。講師の古代史研究は、伝えられた表面事象の裏側を各種文献に基づき仮説論理的にお話するものです。ご期待ください。

「生涯学習きらめき☆おだわら塾」はボランティアの生涯学習人材バンクです。登録いただいた「市民教授」の協力により、「推進委員」が企画・運営しています。学習会や催しで講師や指導者をお探しでしたらぜひご利用ください。

申込 生涯学習課 ☎33-1720

## こども

児童対象の行事など

### 冬の児童文化行事

①あそぼうブラックシアターで

日時 2月13日(土) 9:00~11:30

場所 市立図書館

対象 小学校1年~3年・20人

②折り紙教室

日時 2月21日(日) 9:00~11:30

場所 かもめ図書館

対象 小学校1年~4年・30人

申込 1月5日(火)から、

市立図書館 ☎24-1057

### 子供映画会と金次郎のおはなし

日時 1月9日(土)10:00~ (開場 9:50)

場所 尊徳記念館

対象 60人・当日先着順

内容 ①杜子春(アニメ/22分) ②アンパンマンとばいきんまん(アニメ/10分) ③三宮金次郎のおはなし(30分)

申込 尊徳記念館 ☎36-2381

### 図書館こども映画会

時間 13:30~

場所 かもめ図書館

対象 180人・当日先着順

プログラム(アニメ)

①1月9日(土)赤毛のアン17(50分)

②1月10日(日)アンデルセン物語 裸の王様/眠りの精オーレ(50分)

申込 かもめ図書館 ☎49-7800

## 講座・教室

講演会・展示・発表

### 園芸教室

「冬の部屋に緑の潤いを」

寒さに強い花の寄せ植え(コンテナガーデン)をします。

日時 1月23日(土)13:30~15:00

場所 フラワーガーデン

対象 20人・多数抽選

参加料 2,000円(花・器代など)

申込方法 往復はがきに住所・氏名・電話番号・園芸教室名を書く。

申込 1月14日(木)(必着)までに、

〒250-0055小田原市久野3798小田原フラワーガーデン ☎34-2814

●草花の即売会(雨天中止)

1月10日(日)・24日(日)9:00~15:00

パンジー・葉ボタンなどを販売予定 第2・4日曜日に開いています。

申込 フラワーガーデン ☎34-2814

## 市民プラザ

### さくら会作品展

機能訓練会のOBが季節のうつりかわりを表現したちぎり絵・和紙人形などを展示します。

日時 1月24日(日)~30日(土)

場所 小田原駅前ふらっとスポット

申込 大嶋 ☎34-0179

### 英会話サークル会員募集

日時 火曜日19:30~21:00・月3回程度

場所 中央公民館

会費 月4,000円(会場使用料・講師謝礼)

内容 ビデオによる映画鑑賞・簡単なトキョーキング・講師はアメリカ人

申込 サンフラワー・太田 ☎34-4429

### 小田原室内合奏団定期演奏会 おとそ気分でニューイヤーコンサート

日時 1月17日(日)19:00(開場18:30)

場所 市民会館

演奏・指揮 ゲルハルト・ボッセ

C.P.E.バッハ：シンフォニア第4番、フルート協奏曲イ短調

フルート 湯川和雄

A.ヴィヴァルディ：四季(ヴァイオリン協奏曲集「和声と創意の試み」から)

チケット S席4,500円/A席3,500円/学生席1,000円

大村・井上楽器で販売(当日券あり)

※会員募集中 年3回定期演奏会：一括11,000円/年 分割1,000円/月

申込 事務局 ☎23-3881

### 講演会

えほんのせかい こどものせかい

日時 2月16日(火)10:30~12:30

場所 市立図書館

対象 50人・多数抽選

講師 東京子ども図書館理事長 松岡享子さん

申込方法 往復はがきに住所・氏名・電話番号を書く。

申込 1月30日(土)(必着)までに、  
〒250-0865小田原市蓮正寺398塩練 ☎36-8186

### 「ヨハネ受難曲」演奏会

日時 1月31日(日)14:00

場所 市民会館

チケット 2,000円 井上・大村楽器で販売

申込 混声合唱団小田原木曜会・吉田 ☎22-6788

## イベント

各種催しものなど

### 成人式であいましょう！

成人式を迎える皆さん、同窓会気分で懐かしい友達にあいましょう。

アトラクションは新成人による運営委員会で企画していますので、お楽しみに。

日時 1月15日(祝)10:30～

場所 市民会館

対象 昭和53年4月2日～54年4月1日まで  
に生まれた方(平成11年1月1日現在、市  
に住民登録のある方)

☎ 青少年課 ☎ 33-1724



### 消防出初式

日時 1月11日(月)9:00～12:00

第1部 9:00～ 式典と表彰式(旧三の丸)

## 今回の表紙

今年は西暦1999年。世界中が震撼した激動の20世紀も、終わりに近づいています。21世紀の始まりは2000年ではなくて2001年だと頭では分かっている、なんだかすっきりしないこの割り切れなさは、ちょうど成人式を迎える頃の心境に似ている気がすることに思い当たりました。

20歳になって、これで大人の仲間入りと言われても、誕生日を境に昨日の自分と今日の自分がそんなにすっきり変わるわけではなく、なんだかモヤモヤした心境ではありませんでしたか？ハタチという年は(まだ学生の人も多いでしょう)、10代と20代のどちらの年代にも属さない特別な年代。強いて言うなら世紀の区分と同じで、20代の始まりというよりは10代の終わりと言っていいかもしれません。

さて、新年の幕開けに登場してくれたのは、元気いっぱいの中学生。子どもたちとインターネットは、次代を担う頼もしい存在。新時代の申し子たちの今後に期待しましょう。

小学校跡地)

第2部 10:20～ 観閲・消防車両の分列行進・救助演技・一斉放水・まといの振り込み・はしご乗り・幼年消防クラブの演技(お堀端通り)

○10:00～12:00は、お堀端通りの一部が通行止めになります。

○7:00に市内全域で一斉にサイレンが鳴ります。火災と間違えないようご注意ください。

○雨天の場合は、式典のみ三の丸小学校体育館で行います。

☎ 消防本部・消防署 ☎ 49-4410



### ニューイヤーコンサート

—弦楽四重奏の調べ—

おだわらシルバー大学では、教養講座の「クラシックコンサート」を公開し、弦楽四重奏の調べをお届けします。

日時 1月14日(木)14:00～(開場13:30)

場所 中央公民館ホール

定員 200人・先着順

演奏者 ルイ弦楽四重奏団

ヴァイオリン 白井英治・長岡秀子

ヴィオラ 滝沢達也

チェロ 飛山宣雄

演奏曲目(予定)

ベートーベン 弦楽四重奏曲第4番ハ短調  
クライスラー 美しきロスマリン、愛の悲しみ、愛の喜び、など

☎ 生涯学習課 ☎ 33-1720

### 昼のミニコンサート

市民演奏家の皆さんが、もっと気軽に演奏できるよう毎月第3水曜日に開いています。今回は、市内在住、大学でピアノを専攻している椎野佳奈子さんが日ごろの勉学の成果を発表します。

日時 1月20日(水)12:30～12:45

場所 市役所2階談話ロビー

演奏曲 「12のエチュード」より「半音階のために」(ドビュッシー)ほか

☎ 市民交流課 ☎ 33-1706

### 新年の書といけばな展

伝統の美に満ちた、新春にふさわしい展示会です。

日時 1月2日(土)～15日(祝)9:00～16:30  
(閉場17:00、最終日は16:00まで)

場所 小田原城天守閣

☎ 小田原城天守閣 ☎ 23-1373

## スポーツ

各種スポーツ大会、講習会など

### 小田原尊徳マラソン大会 みんなで走ろう尊徳の道

日時 3月14日(日)9:00スタート

場所 スタート・ゴール 小田原アリーナ

対象 中学生以上2,000人・先着順

種目 10kmとハーフ

種別 男子年齢別(29歳以下・30歳代・40歳代・50歳以上)

女子年齢別(39歳以下・40歳以上)

参加料 3,000円

申込方法 2月5日(金)までに体育協会(城山陸上競技場)、小田原アリーナ、生涯学習課、尊徳記念館、保健センター、マロニエ、支所・連絡所にある大会要項に付いている郵便振替用紙に必要事項を書く。

☎ 尊徳マラソン大会実行委員会 ☎ 24-0343

### 市駅伝競走大会

市内各地区から選ばれた選手が熱闘を繰り広げます。ぜひ応援してください。事故防止のため車による応援は一切禁止します。

日時 1月17日(日)9:00市役所スタート

コース 7区間計30.2Km(第1区)市役所～小田原西口～飯泉橋～(第2区)市農協本店～青果市場前～(第3区)国府津公民館前～中河原交差点～(第4区)上府中公園～朝徳橋～(第5区)明治製菓入口～螢田駅～(第6区)川崎陸送小田原営業所～環境事業センター～(第7区)舟原公民館～ミクニ～(ゴール)市役所

☎ 小田原アリーナ ☎ 38-1147

### 小田原アリーナ2周年記念展

かながわゆめ国体と小田原アリーナのあゆみ

日時 1月8日(金)～24日(日)

場所 小田原アリーナ

内容 国体写真・関連物品、ポスター、イベント(大相撲・ギネスに挑戦巨大折鶴・JC40周年記念事業「響」)などの写真展示

☎ 小田原アリーナ ☎ 38-1144

心におみやげ、  
見つけて  
小田原。

# 広報 おだわら

Jan. 1, 1999 No.738

発行 小田原市 小田原市荻窪300番地 〒250-8555  
編集 広報広聴室 ☎0465 (33) 1261 ㊟0465 (32) 4640  
c 小田原市 1999.1



この特別展は昭和49年甲寅（きのえとら）から始まり、今年で26回目。おかげさまで新年を飾るイベントとして大好評を博しています。干支である「卯（うさぎ）」にちなんだ古い時代の美術品から現代郷土作家による絵画・版画など美術工芸の作品が展示されるほか、絵馬・郵便切手・全国の郷土玩具など子どもから大人までだれでも楽しめる展覧会です。

日時 1月23日(土)～2月14日(日) 9:00～17:00

場所 郷土文化館

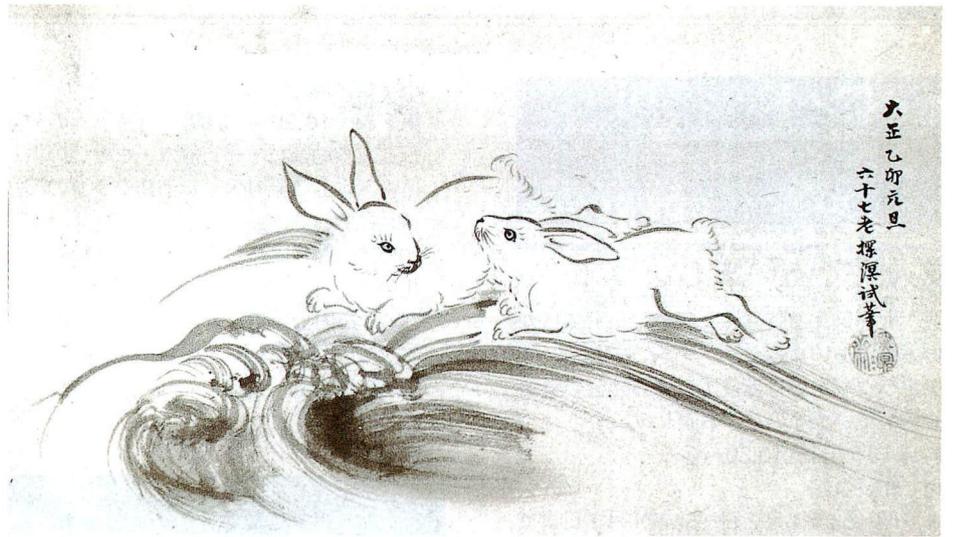
●干支「卯」にちなむ自作の美術工芸品などを出品してみませんか。

申込 1月9日(土)までに、郷土文化館 ☎23-1377

●期間中の日曜日には、どなたでも参加できる「うさぎ」にちなんだ折り紙や木工などの体験教室を開きます。



特別展「干支にちなむ卯展」のため次の期間  
は会議室の使用ができません。  
1月16日(土)～2月17日(水)  
また、期間中は考古資料室・文化人資料室も  
特別展会場となりますので、その資料の見学  
はできません。



紙本墨画 卯 大正乙卯元旦六十七老探溪試筆

## 平成11年は「己卯」 干支にちなむ「卯」展

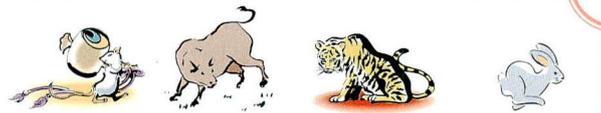


今年の干支はうさぎ。  
あなたもぴよん・ぴよん跳ねて躍動の年にしましょう。  
新春の小田原城や銅門をぶらっと歩いて、  
ちょっと郷土文化館で楽しい干支展を  
のぞいて見るのもオツなもの。  
さあ今年一年も楽しい年でいきますよ！



昨年までの展示から

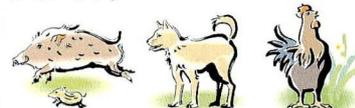
### エト 干支セトラ



十二支とは中国殷の時代につくられた一年12か月を数えるための符号でした。その後、戦国春秋時代に周辺の未開民族に中国文化を分かりやすく伝えるため、それぞれの月に縁故のある動物を割り当てたものであると言われています。

歳を干支で数えるようになったのは、漢の時代（紀元前200年頃）といわれ、中国から日本に伝わったのは持統天皇時代（紀元690年頃）だそうです。

その後、時刻や方向など幅広く使われています。



#### 郷土文化館

郷土に関する資料を歴史・文化人・考古・民俗・自然科学の分野に分けて保管・展示しています。奈良時代から現在に至るまでの小田原の歴史を語る資料が展示されている歴史資料室、小田原ゆかりの人々を紹介している文化人資料室、先史時代の資料が展示されている考古資料室、人々の生活に関する資料が展示されている民俗資料室、小田原をとりまく自然に関する資料が展示されている自然科学資料室があります。

開場 9:00～17:00

入場無料、年中無休

城内7-8（御感の藤・お茶壺橋近く）

☎23-1377

